

**Institut umění - Divadelní ústav,**  
 zastoupený **Ing. Pavlou Petrovou**, ředitelkou IDU  
 se sídlem Celetná 17, 110 00 Praha 1,  
 IČ: 000 23 205, DIČ: CZ 000 23 205,  
 (dále jen „IDU“)

a

### **TANTEHORSE**

zastoupený: **Jakubem Urbanem**, předsedou spolku  
 se sídlem: Rybná 716/24, Praha 1, 110 00  
 IČ: 22828044, DIČ: CZ22828044  
 (dále jen „**Pořadatel**“)

uzavřeli podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb, občanského zákoníku níže  
 uvedeného dne, měsíce a roku tuto

## **SMLOUVU O SPOLUPRÁCI**

### **I.**

#### **Předmět smlouvy a časový harmonogram**

1. Předmětem této smlouvy je spolupráce na české součásti mezinárodního koprodukčního projektu Remembering 1918 (dále jen projekt).
2. Harmonogram akce:
  - Dramaturgická a organizační příprava: 15.3.-15.5.2018;
  - Zkoušení: 23.5. - 25.5.2018 v kulturním centru Bozar, Rue Ravensteinstraat 16, 1000 Brusel, Belgie;
  - Preview pro novináře: 25.5.2018 od 19:00 do 20:00 hodin v kulturním centru Bozar, Rue Ravensteinstraat 16, 1000 Brusel, Belgie;
  - Divadelní představení: 26.5. od 17 do 18:30 a od 20:00 do 21:00 hodin a 27.5. od 16:00 do 17:30 hodin a od 19:30 do 21:00 hodin v kulturním centru Bozar, Rue Ravensteinstraat 16, 1000 Brusel, Belgie;
  - Uvedení v ČR: 28.10.2018 od 11, 13 a 17:00 hodin, Veletržní palác, Dukelských Hrdinů, 170 00 Praha 7.

### **II.**

#### **Povinnosti TANTEHORSE**

1. Pořadatel zajistí přípravu uměleckého konceptu české součásti projektu v autorství Miřenky Čechové.
2. Pořadatel bude obsah, obsazení a technické zajištění české součásti projektu konzultovat s uměleckým vedením projektu a pověřeným zástupcem IDU.
3. Pořadatel zajistí nazkoušení české součásti projektu.
4. Pořadatel zajistí a uhradí výrobu kostýmů a scénografie české součásti projektu.
5. Pořadatel zajistí a uhradí případné překlady textů užitých v inscenaci do anglického jazyka a autorská práva a licence k české součásti projektu.
6. Pořadatel zajistí účast účinkujících v české součásti projektu na zkouškách a divadelních představeních v Belgii a v ČR uvedených v bodě I.2. této smlouvy a úhradu jejich honorářů.
7. Pořadatel bude uvádět logo IDU ve všech oficiálních propagačních materiálech české součásti projektu (letáky, plakáty, tiskové zprávy, brožury, internetové stránky apod.) v tomto znění:

„Dílo bylo vytvořeno jako součást in situ performativní výstavy Too Soon Too Late v rámci cyklu „1918, European Dreams of Modernity – 100 Years On“,

kteřou pořádá Institut umění – Divadelní ústav, České centrum Brusel a kulturní centrum BOZAR.“

Alternativně:

„Dílo bylo vytvořeno jako součást in situ performativní výstavy Too Soon Too Late v rámci cyklu „1918, European Dreams of Modernity – 100 Years On“, kteřou pořádá Institut umění – Divadelní ústav, České centrum Brusel a kulturní centrum BOZAR. Jedná se o performativní dialogu umělců ze 7 zemí střední a východní Evropy a Belgie.“

Pořadatel dále bude uvádět logo IDU a odkaz na internetové stránky propagující české divadlo v zahraničí [www.PerformCzech.cz](http://www.PerformCzech.cz) včetně jejich loga..

8. Pořadatel zajistí sběr tiskových ohlasů festivalu a předá jejich kopie IDU, a to nejpozději do 31. 12. 2018.

### **III. Povinnost IDU**

1. IDU zajišťuje dramaturgii, uměleckou a organizační supervizi projektu.
2. IDU zajišťuje komunikaci se všemi partnery projektu.
3. IDU ve spolupráci s partnery zajistí prostor, účinkující v dalších součástech projektu, technické vybavení, technické a produkční služby, propagaci a komunikaci pro prezentaci projektu formou divadelních představení v Belgii uvedených v bodě I.2. této smlouvy.
4. IDU zajišťuje dopravu kostýmů a scénografie české součásti projektu na divadelní představení v Belgii uvedená v bodě I.2. této smlouvy.
5. IDU ve spolupráci s partnery zajistí cestu, ubytování a diety pro účinkující v české součásti projektu při zkoušení a uvedení divadelních představení v Belgii uvedených v bodě I.2. této smlouvy.
6. IDU zajišťuje foto- a videodokumentaci divadelních představení v Belgii uvedených v bodě I.2. této smlouvy.

### **IV. Ujednání o ceně**

1. IDU se zavazuje na základě faktury vystavené do 15 dnů po ukončení akce uhradit níže specifikované náklady zajištěné Pořadatelem ve smyslu ustanovení čl. II. této smlouvy a odsouhlasené oběma smluvními stranami.
2. Smluvní strany se dohodly, že IDU zaplatí vzniklé náklady související se spolupořádáním akce částku 49.000,- Kč (slovy: čtyřicet devět tisíc korun českých).

### **V. Doba platnosti**

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a je uzavírána do doby vyrovnání veškerých vzájemných závazků z této smlouvy vyplývajících.

### **VI. Zvláštní ujednání**

1. Technické podmínky a přesný časový plán akce bude projednán mezi oběma smluvními stranami do 15.5.2018 pro představení v Belgii a do 25.10.2018 pro představení v ČR.

2. Každá ze smluvních stran se \_\_\_\_\_ zavazuje při závažném porušení smluvních podmínek, které budou důvodem ke zrušení celé akce ve smluvních termínech a prostorách uhradit druhé smluvní straně smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč. Toto ustanovení se netýká zásahů vyšší moci.
3. Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost o skutečnostech, o nichž se dozvěděly při vzájemné spolupráci na základě této smlouvy a které v zájmu IDU nelze sdělovat jiným osobám. Zavazují se chránit utajované skutečnosti. Pořadatel je pak zejména povinen, vedle zákonem upravené povinnosti mlčenlivosti, dodržovat bezpodmínečnou mlčenlivost o všech obchodních a finančních záležitostech a činnostech, se kterými přijde do styku při plnění této smlouvy, zejména o obchodních partnerech, plánech, bilancích, obratech, kalkulacích, důležité korespondenci apod.
4. Jako pověřený zástupce IDU se pro účely této smlouvy stanovuje paní \_\_\_\_\_

## VII.

### Práva a povinnosti smluvních stran

1. Pořadatel je povinen věnovat plnění svých povinností vyplývajících z této smlouvy veškerý čas, náležitou pozornost a své schopnosti, dodržovat obecně závazné právní předpisy, pokyny IDU, chránit majetek IDU před poškozením, ztrátou, krádeží, nebo zničením, a zdržet se jakéhokoli jednání, v jehož důsledku by IDU hrozil vznik škody či jiné újmy.
2. Pořadatel je povinen nejpozději ke dni ukončení platnosti této smlouvy vrátit IDU veškeré listiny, nosiče dat, data a jiný nehmotný majetek, vybavení a věci, jež v rámci plnění předmětu této smlouvy od IDU obdržel nebo vytvořil.

## VIII.

### Závěrečná ustanovení

1. Zástupci obou smluvních stran prohlašují, že jsou oprávněni tuto smlouvu uzavřít.
2. Jakékoliv změny této smlouvy se mohou řešit pouze formou písemných a číslovaných dodatků uzavřených po dohodě obou smluvních stran.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech platnosti originálu, z nichž každá z obou smluvních stran obdrží po jednom.
4. V otázkách neupravených touto smlouvou se použijí příslušná ustanovení občanského zákoníku, obecně závazné právní předpisy ČR a obchodní zvyklosti ČR.
5. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavřely svobodně, vážně, nikoliv v tísní a za jednostranně nevýhodných podmínek, a že znají její obsah, což stvrzují svými podpisy.

V Praze dne: 15.3.2018

\_\_\_\_\_  
Institut umění - Divadelní ústav  
Ing. Pavla Petrová  
ředitelka IDU

\_\_\_\_\_  
předseda spolku



Institut umění — Divadelní ústav  
Arts and Theatre Institute

Celetná 17, 110 00 Praha 1

IČ: 00023205

DIČ: CZ00023205

T +420 224 809 111

E info@idu.cz

www.idu.cz